

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1
Bid Fax: (204) 983-0338

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1

Title - Sujet Aircraft Components SOA	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7006-12SP08/A	Date 2012-07-23
Client Reference No. - N° de référence du client W7006-12SP08	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier WPG-1-34479 (207)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-207-8115	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2012-07-17	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-27	
Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fagan, Mike	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg207
Telephone No. - N° de téléphone (204) 983-6103 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cet amendement 001 à W7006-12SP08 est porté à insérer le code de déontologie et les instructions directive modifier comme suit:

Table des matières

Partie 5 - Attestations

INSERT: 1. Code de conduite Certifications - Consentement à une vérification de casier judiciaire

Partie 1 - Renseignements généraux

L'article 2. Résumé

INSERT: conformément à l'article 01 des instructions uniformisées 2006 et 2007, un formulaire de Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire, doit être présenté avec l'offre, à la date de clôture de la demande d'offres à commandes, pour chacun des individus membre du conseil d'administration de l'offrant.

Partie 2 - Instructions initiateur

Article 1 Instructions, clauses et conditions

DELETE: Toutes les clauses des instructions et conditions identifiées dans la présente demande d'offre à commandes (DOC) par date numéro et le titre sont énoncées dans les clauses et conditions uniformisées Manuel par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada ...

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions

de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

2006 (2012-03-02) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

INSERT: Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'arrangements en matière d'approvisionnement (DAA) par numéro, date et un titre sont reproduites dans le guide des Clauses et conditions uniformisées d' (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

2006 (2012-07-16) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

Partie 6 - Offre à commandes et clauses du contrat subséquent

L'article 2. Clauses et conditions uniformisées

DELETE: Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat (s) par le nombre, la date et un titre sont reproduites dans le guide des Clauses et conditions uniformisées d'

([Http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp](http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp)) Manuel publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Services Canada

INSERT: Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat (s) par le nombre, la date et un titre sont reproduites dans le guide des Clauses et conditions uniformisées d'

([Https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual)) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Article 2.1 Conditions générales

DELETE: 2005 (02/03/2102) Conditions générales - Offres à commandes des biens ou services, s'appliquent et font partie de l'offre à commandes

INSERT: 2005 (16/07/2012) Conditions générales-permanent Offres-marchandises ou services, s'appliquent et font partie intégrante de l'offre à commandes

L'article 9. De priorité des documents

DELETE: c) les conditions générales 2005 (02/03/2012), Conditions générales - offres à commandes des biens ou services

INSERT: c) les conditions générales 2005 (16/07/2012), Conditions générales - offres à commandes des biens ou services

DELETE: d) les conditions générales 2010A (02/03/2012) Conditions générales - biens (complexité moyenne)

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7006-12SP08/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W7006-12SP08

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

WPG-1-34479

Buyer ID - Id de l'acheteur

wpg207

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

INSERT: d) les conditions générales 2010A (16/07/2012) Conditions générales - biens (complexité moyenne)

Partie B Clauses du contrat subséquent

Article 2.1 Conditions générales

DELETE: 2010A (02/03/2012) Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent et font partie intégrante du contrat

INSERT: 2010A (16/07/2012) Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent et font partie intégrante du contrat

TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS INCHANGE